

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 63



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος
10 Μαρτίου 2011

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων 1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 230/2011 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 992/95 όσον αφορά τις δασμολογικές ποσοστώσεις της Ένωσης για ορισμένα προϊόντα γεωργίας και αλιείας, καταγωγής Νορβηγίας 2

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 231/2011 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 13

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 232/2011 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2011, σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσδετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 867/2010 για την περίοδο 2010/11 15

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2011/153/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) και του πρωτοκόλλου 37 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ 17

2011/154/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2011, για την περάτωση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας 21

2011/155/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2011, περί της δημοσίευσής και διαχείρισής του εγγράφου αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 27 παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/57/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του κοινοτικού σιδηροδρομικού συστήματος [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 1536] ⁽¹⁾ 22

III Λοιπές πράξεις

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

- ★ Απόφαση της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ αριθ. 3/2010/ΜΕ, της 1ης Ιουλίου 2010, για τον εσωτερικό επιμερισμό του κόστους 26

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων θα αρχίσει να ισχύει την 1η Απριλίου 2011, εφόσον η διαδικασία του άρθρου 8 της συμφωνίας ολοκληρώθηκε στις 24 Φεβρουαρίου 2011.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 230/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 2011

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 992/95 όσον αφορά τις δασμολογικές ποσοστώσεις της Ένωσης για ορισμένα προϊόντα γεωργίας και αλιείας, καταγωγής Νορβηγίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/95, της 10ης Απριλίου 1995, του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα γεωργίας και αλιείας, καταγωγής Νορβηγίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το 2009 ολοκληρώθηκαν οι διαπραγματεύσεις για το πρόσθετο πρωτόκολλο της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με ειδικές διατάξεις που εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση ορισμένων ψαριών και προϊόντων αλιείας κατά την περίοδο 2009-2014, το οποίο εφεξής καλείται «το πρόσθετο πρωτόκολλο».
- (2) Η υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και η προσωρινή εφαρμογή του πρόσθετου πρωτοκόλλου έχει εγκριθεί με την απόφαση 2010/674/ΕΕ του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου, σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ισλανδίας, του Λιχτενστάιν και της Νορβηγίας για τη θέσπιση χρηματοδοτικού μηχανισμού ΕΟΧ για την περίοδο 2009-2014, συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νορβηγίας για τη θέσπιση νορβηγικού χρηματοδοτικού μηχανισμού για την περίοδο 2009-2014, πρόσθετου πρωτοκόλλου στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ισλανδίας σχετικά με ειδικές διατάξεις που εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση ορισμένων ψαριών και προϊόντων αλιείας για την περίοδο 2009-2014 και πρόσθετου πρωτοκόλλου στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Νορβηγίας σχετικά με ειδικές διατάξεις που εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση ορισμένων ψαριών και προϊόντων αλιείας 2009-2014 ⁽²⁾.
- (3) Το πρόσθετο πρωτόκολλο προβλέπει νέες ετήσιες δασμολογικές ποσοστώσεις άνευ δασμών για τις εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση ορισμένων ψαριών και προϊόντων αλιείας καταγωγής Νορβηγίας.

(4) Σύμφωνα με το πρόσθετο πρωτόκολλο, οι ποσότητες των δασμολογικών ποσοστώσεων άνευ δασμών που έπρεπε να είχαν ανοιχτεί για τη Νορβηγία από την 1η Μαΐου 2009 έως την 1η Μαρτίου 2011 διαιρούνται σε ίσα μέρη και χορηγούνται ετησίως για το υπόλοιπο της περιόδου εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου.

(5) Για να εφαρμοστούν οι νέες δασμολογικές ποσοστώσεις που προβλέπονται στο πρόσθετο πρωτόκολλο, πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 992/95.

(6) Είναι αναγκαίο να αντικατασταθεί η τρέχουσα αναφορά στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/95 στις τιμές «ελεύθερο στα σύνορα» με αναφορά στη δηλωθείσα δασμολογητέα αξία, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1999, για την κοινή οργάνωση των αγορών των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας ⁽³⁾, και να προβλεφθεί ότι, προκειμένου να υπαχθεί στις προτιμήσεις που καθορίζονται στο πρόσθετο πρωτόκολλο, η εν λόγω αξία πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με την τιμή αναφοράς που έχει καθοριστεί ή πρόκειται να καθοριστεί σύμφωνα με τον ίδιο κανονισμό.

(7) Το πρωτόκολλο αριθ. 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τον ορισμό της έννοιας καταγόμενα προϊόντα ή προϊόντα καταγωγής και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2005 της Μεκτικής Επιτροπής ΕΚ- Νορβηγίας, της 20ής Δεκεμβρίου 2005 ⁽⁴⁾. Συνεπώς, είναι απαραίτητο να προβλεφθεί ρητά ότι εφαρμόζεται το πρωτόκολλο αριθ. 3, όπως τροποποιήθηκε το 2005.

(8) Για λόγους σαφήνειας και για να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις των κωδικών συνδυασμένης ονοματολογίας που καθορίζονται στο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽⁵⁾, και των υποδιαρρέσεων του Taric, είναι σκόπιμο να αντικατασταθούν τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 992/95.

⁽¹⁾ ΕΕ L 101 της 4.5.1995, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 291 της 9.11.2010, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 117 της 2.5.2006, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

- (9) Για λόγους σαφήνειας και για να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι ορισμένες δασμολογικές ποσοστώσεις καλύπτουν τα ίδια προϊόντα για το ίδιο χρονικό διάστημα, είναι ορθό να συγχωνευθούν.
- (10) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 992/95 πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (11) Σύμφωνα με την απόφαση 2010/674/ΕΕ, οι νέες δασμολογικές ποσοστώσεις πρέπει να εφαρμοστούν από την 1η Μαρτίου 2011. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός είναι σκόπιμο να εφαρμοστεί από την ίδια ημερομηνία.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 992/95 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

1. Όταν προϊόντα καταγωγής Νορβηγίας, που απαριθμούνται στο παράρτημα, τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ευρωπαϊκή Ένωση, δύνανται να τύχουν δασμολογικής απαλλαγής εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων κατά τις περιόδους και σύμφωνα με τις διατάξεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

2. Οι εισαγωγές των ψαριών και των προϊόντων αλιείας που απαριθμούνται στο παράρτημα καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις της παραγράφου 1, μόνον εφόσον η δηλωθείσα δασμολογητέα αξία είναι τουλάχιστον ίση με την τιμή αναφοράς που έχει καθοριστεί ή πρόκειται να καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1999, για την κοινή οργάνωση των αγορών των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας (*).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2011.

3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας περί ορισμού της εννοίας “προϊόντα καταγωγής” ή “καταγόμενα προϊόντα” και των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση αριθ. 1/2005 της μεικτής επιτροπής ΕΚ-Νορβηγίας της 20ής Δεκεμβρίου 2005 (**).

4. Το ευεργέτημα των δασμολογικών ποσοστώσεων με αύξοντες αριθμούς 09.0710 και 09.0712 δεν χορηγείται για προϊόντα που δηλώθηκαν για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά την περίοδο από 15 Φεβρουαρίου έως 15 Ιουνίου. Εξάλλου, το ευεργέτημα της δασμολογικής ποσοστώσης με αύξοντα αριθμό 09.0714 δεν χορηγείται για εμπορεύματα του κωδικού ΣΟ 0304 99 23 που δηλώθηκαν για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά τη διάρκεια της περιόδου από τις 15 Φεβρουαρίου έως τις 15 Ιουνίου.

(*) ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22.

(**) ΕΕ L 117 της 2.5.2006, σ. 1.».

2. Στο άρθρο 3, η δεύτερη παράγραφος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ωστόσο, το άρθρο 308γ παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 δεν ισχύει για τις δασμολογικές ποσοστώσεις με αύξοντες αριθμούς 09.0702, 09.0710, 09.0712, 09.0713, 09.0714, 09.0749 και 09.0750.».

3. Τα παραρτήματα I και II αντικαθίστανται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο περιγραφής των προϊόντων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής των κωδικών ΣΟ, όπως αυτοί ορίζονται κατά τη χρονική στιγμή της θέσπισης του παρόντος κανονισμού. Όταν των κωδικών ΣΟ προηγείται η μνεία “ex”, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται από κοινού με εφαρμογή του κωδικού ΣΟ σε συνδυασμό με την αντίστοιχη περιγραφή.

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή των προϊόντων	Περίοδος ποσόστωσης	Ύψος ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους, εκτός αν ορίζεται άλλως)	Δασμός ποσόστωσης (%)
09.0701	ex 1504 20 10 ex 1504 30 10 ex 1516 10 90	90 99 11	Ζωικά λάδια και λίπη από ζώα της θάλασσας, με εξαίρεση τη φάλανα και το φυσητήρα, που παρουσιάζονται σε συσκευασίες καθαρού βάρους πλέον του 1 kg	Από 1.1 έως 31.12	1 000	8,5
09.0702	0303 29 00		Άλλα σολομοειδή, κατεψυγμένα	Από 1.3.2011 έως 30.4.2011 Από 1.5.2011 έως 30.4.2012 Από 1.5.2012 έως 30.4.2013 Από 1.5.2013 έως 30.4.2014	526 3 158 3 158 3 158	0
09.0703	ex 0305 51 90 ex 0305 59 10	10 20 90	Μπακαλιάροι, αποξηραμένοι, αλατισμένοι αλλά όχι καπνιστοί, εκτός των μπακαλιάρων του είδους <i>Gadus macrocephalus</i> Ψάρια αποξηραμένα, αλατισμένα αλλά όχι καπνιστά του είδους <i>Boreogadus saida</i>	Από 1.4 έως 31.12	13 250	0
09.0710	0303 51 00		Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), κατεψυγμένες, με εξαίρεση τα συκώτια, τα αυγά και σπέρματα (¹)	Από 1.5.2011 έως 30.4.2012 Από 1.5.2012 έως 30.4.2013 Από 1.5.2013 έως 30.4.2014	76 333 76 333 76 334	0
09.0711	ex 1604 13 90 1604 19 92 ex 1604 19 93 1604 19 94 1604 19 95 1604 19 98 ex 1604 20 90 ex 1604 20 90	91 92 99 90 90 30 35 50 60 90 40	Παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών, χαβιάρι και τα υποκατάστατά του, παρασκευασμένα από αυγά ψαριών: Σαρδέλες, φρίσες, σαρδελορέγγες (παπαλίνες), με εξαίρεση τα ωμά φιλέτα, απλώς καλυμμένα με πάστα ή με τριμμένη κόρα ψωμιού (panés), έστω και προψημένα σε λάδι, κατεψυγμένα Μπακαλιάροι (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) Μαύροι γάδοι (<i>Pollachius virens</i>), με εξαίρεση τους καπνιστούς μαύρους γάδους Μερλούκιοι (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.) Γάδοι της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>) και κίτρινοι γάδοι (<i>Pollachius pollachius</i>) Άλλα ψάρια Παρασκευάσματα και κονσέρβες από άλλα ψάρια, με εξαίρεση τις ρέγγες και τα σκουμπριά Παρασκευάσματα και κονσέρβες από σκουμπριά	Από 1.1 έως 31.12	400	3 10

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή των προϊόντων	Περίοδος ποσόστωσης	Υψος ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους, εκτός αν ορίζεται άλλως)	Δασμός ποσόστωσης (%)
09.0712	0303 74 30		Σκουμπριά (<i>scomber scombrus</i> και <i>Scomber japonicus</i>), κατεψυγμένα, με εξαίρεση τα συκώτια, τα αυγά και σπέρματα ⁽¹⁾	Από 1.5.2011 έως 30.4.2012	66 333	0
				Από 1.5.2012 έως 30.4.2013	66 333	
				Από 1.5.2013 έως 30.4.2014	66 334	
09.0713	0303 79 98		Άλλα ψάρια, κατεψυγμένα, με εξαίρεση τα συκώτια, τα αυγά και σπέρματα	Από 1.3.2011 έως 30.4.2011	578	0
				Από 1.5.2011 έως 30.4.2012	3 474	
				Από 1.5.2012 έως 30.4.2013	3 474	
				Από 1.5.2013 έως 30.4.2014	3 474	
09.0714	0304 29 75		Φιλέτα ρέγγας (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), κατεψυγμένα	Από 1.3.2011 έως 30.4.2011	8 896	0
				Από 1.5.2011 έως 30.4.2012	109 701	
				Από 1.5.2012 έως 30.4.2013	109 701	
	ex 0304 99 23	10 20 30	Πλευρά ρέγγας (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)(butterflies), κατεψυγμένα	Από 1.5.2013 έως 30.4.2014	109 702	
09.0715	0302 11		Πέστροφες (<i>salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aquabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> και <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	Από 1.1 έως 31.12	500	0
	0303 21		Πέστροφες (<i>salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aquabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> και <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), κατεψυγμένες			
09.0716	0302 12 00		Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> και <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομοί του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>), νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη	Από 1.1 έως 31.12	6 100	0
09.0717	0303 11 00 0303 19 00		Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> και <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), κατεψυγμένοι	Από 1.1 έως 31.12	580	0
	ex 0303 22 00	20	Σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>), κατεψυγμένοι			

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή των προϊόντων	Περίοδος ποσόστωσης	Υψος ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους, εκτός αν ορίζεται άλλως)	Δασμός ποσόστωσης (%)
09.0718	0304 19 13 0304 29 13		Φιλέτα από σολομούς Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> και <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), σολομούς Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομούς του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>), νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	Από 1.1 έως 31.12	610	0
09.0719	0302 19 00 0303 29 00		Άλλα σολομοειδή, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη Άλλα κατεψυγμένα σολομοειδή	Από 1.1 έως 31.12	670	0
09.0720	0302 69 45		Μουρούνες (<i>Molva</i> spp.), νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	Από 1.1 έως 31.12	370	0
09.0721	0302 22 00 0302 23 00 0302 29 0303 39 ex 0302 69 82 0302 69 66 0302 69 67 0302 69 68 0302 69 69 0302 69 81 0302 67 00 0302 68 00 0302 69 91 0302 69 92 0302 69 94 0302 69 95 0302 69 99	20	Ζαγκέτες (<i>Pleuronectes platessa</i>), νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Γλώσσες (<i>Solea</i> spp.), νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Γλώσσες λεπιδωτές (<i>Lepidorhombus</i> spp.) και άλλα πλατύψαρα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Χειμάρρες οι κοινές (<i>Platichthys flesus</i>), γλώσσες λεπιδωτές (<i>Lepidorhombus</i> spp.), ψάρια του είδους <i>Rhombosolea</i> (ρομβόγλωσσα) και άλλα πλατύψαρα, κατεψυγμένα, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Προσφυγάκια της Αυστραλίας (<i>Micromesistius australis</i>), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Μπακαλιόροι (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.), νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Βατραχόψαρα (<i>Lophius</i> spp.), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Ξιφίες (<i>Xiphias gladius</i>), νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Μπακαλιόροι της Ανταρκτικής (<i>Dissostichus</i> spp.), νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Σαυρίδια (scad)(<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Κοκκινοφίδια (<i>Genypterus blacodes</i>), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304 Λαυράκια (<i>Dicentrarchus labrax</i>), τσιπούρες και άλλα ψάρια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304	Από 1.1 έως 31.12	250	0

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή των προϊόντων	Περίοδος ποσόστωσης	Ύψος ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους, εκτός αν ορίζεται άλλως)	Δασμός ποσόστωσης (%)
09.0722	0304 91 00 0304 99 31 0304 99 33 0304 99 39 0304 99 41 0304 99 45 0304 99 51 0304 99 71 0304 99 75 ex 0304 99 99	 20 25 30 40 50 60 65 69 70 81 89 90	Κατεψυγμένη σάρκα ξιφιών (<i>Xiphias gladius</i>) Κατεψυγμένη σάρκα μπακαλιάρων (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) και ψαριών του είδους <i>Boreogadus saida</i> Κατεψυγμένη σάρκα μαύρων γάδων (<i>Pollachius virens</i>) Κατεψυγμένη σάρκα καλλαριών (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) Κατεψυγμένη σάρκα μερλουκίων (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>) Κατεψυγμένη σάρκα γάδων του είδους <i>routassou</i> (<i>Micromesistius routassou</i> ή <i>Gadus potassou</i>) Κατεψυγμένη σάρκα γάδων της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>) Κατεψυγμένη σάρκα ψαριών της θάλασσας, με εξαίρεση τα σκουμπριά (<i>scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	Από 1.1 έως 31.12	500	0
09.0723	0302 40 00 0303 51 00		Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), νωπές, διατηρημένες με απλή ψύξη ή κατεψυγμένες	Από 16.6 έως 14.2	800	0
09.0724	0302 64		Σκουμπριά (<i>scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	Από 16.6 έως 14.2	260	0
09.0725	0303 74 30		Σκουμπριά (<i>scomber scombrus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), κατεψυγμένα	Από 16.6 έως 14.2	30 600	0
09.0726	0302 69 31 0302 69 33 0303 79 35 0303 79 37		Σκορπιοί του Βορρά ή σεβαστοί (<i>Sebastes spp.</i>), νωποί, διατηρημένοι με απλή ψύξη ή κατεψυγμένοι	Από 1.1 έως 31.12	130	0
09.0727	0304 19 01 0304 19 03 0304 19 18 0304 29 01 0304 29 03 0304 29 05 0304 29 18		Φιλέτα άλλων ψαριών του γλυκού νερού, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	Από 1.1 έως 31.12	110	0
09.0728	0304 19 33 0304 19 35 0304 11 10 0304 12 10 ex 0304 19 39	 30 40 60 70 75 80 85 90	Φιλέτα μαύρου γάδου (<i>Pollachius virens</i>) και φιλέτα σκορπιών του Βορρά ή σεβαστών (<i>Sebastes spp.</i>), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη Φιλέτα άλλων ψαριών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	Από 1.1 έως 31.12	180	0

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή των προϊόντων	Περίοδος ποσόστωσης	Υψος ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους, εκτός αν ορίζεται άλλως)	Δασμός ποσόστωσης (%)
09.0729	0304 19 97 0304 19 99		Πλευρά ρέγγας και άλλη σάρκα ψαριών	Από 1.1 έως 31.12	130	0
09.0730	0304 21 0304 22 0304 29 21 0304 29 29 0304 29 31 0304 29 33 0304 29 35 0304 29 39 0304 29 55 0304 29 56 0304 29 58 0304 29 59 0304 29 71 0304 29 83 0304 29 85 0304 29 91 ex 0304 29 99		Φιλέτα ξιφιών (<i>Xiphias gladius</i>) και μπακαλιάρων της Ανταρκτικής (<i>Dissostichus</i> spp.), κατεψυγμένα Φιλέτα μπακαλιάρων (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), καθώς και ψαριών του είδους <i>Boreogadus saida</i> , κατεψυγμένα Φιλέτα μαύρου γάδου (<i>Pollachius virens</i>), κατεψυγμένα Φιλέτα καλλαριών (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), κατεψυγμένα Φιλέτα σκορπιών του Βορρά ή σεβαστών (<i>Sebastes</i> spp.), κατεψυγμένα Φιλέτα μερλουκιών (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.), κατεψυγμένα Φιλέτα ζαγκετών (<i>Pleuronectes platessa</i>), κατεψυγμένα Φιλέτα βατραχόψαρων (<i>Lophius</i> spp.), κατεψυγμένα Φιλέτα γάδων της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>), κατεψυγμένα Φιλέτα γρεναδιέρων της Νέας Ζηλανδίας (<i>Macruronus novaezelandiae</i>), κατεψυγμένα Φιλέτα άλλων ψαριών, κατεψυγμένα	Από 1.1 έως 31.12	9 000	0
09.0731	ex 0305 20 00	11 18 19 21 30 73 75 77 79 99	Συκώτια, αυγά και σπέρματα ψαριών, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη, αλλά όχι καπνιστά	Από 1.1 έως 31.12	1 900	0
09.0732	0305 41 00		Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> και <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομοί του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>), καπνιστοί	Από 1.1 έως 31.12	450	0
09.0733	0305 42 00 0305 49		Άλλα καπνιστά ψάρια, εκτός από τους σολομούς Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> και <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), τους σολομούς Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και τους σολομούς του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>),	Από 1.1 έως 31.12	140	0

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή των προϊόντων	Περίοδος ποσόστωσης	Υψος ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους, εκτός αν ορίζεται άλλως)	Δασμός ποσόστωσης (%)
09.0734	ex 0305 69 80	20 30 40 50 61 63 64 65 67 90	Άλλα ψάρια αλατισμένα, αλλά όχι αποξηραμένα ή καπνιστά, και ψάρια σε άλμη	Από 1.1 έως 31.12	250	0
09.0735	0305 61 00		Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), αλατισμένες αλλά όχι αποξηραμένες ούτε καπνιστές και ρέγγες διατηρημένες σε άλμη	Από 1.1 έως 31.12	1 440	0
09.0736	0306 13 10 0306 19 30		Γαρίδες " <i>Pandalidae</i> ", κατεψυγμένες Μικροί αστακοί Νορβηγίας (<i>Nephrops norvegicus</i>), κατεψυγμένοι	Από 1.1 έως 31.12	950	0
09.0737	ex 0306 23 10	95	Γαρίδες " <i>Pandalidae</i> ", μη κατεψυγμένες, ψημένες στο πλοίο	Από 1.1 έως 31.12	800	0
09.0738	ex 0306 23 10 0306 29 30	11 20 91 96	Γαρίδες " <i>Pandalidae</i> ", μη κατεψυγμένες, για μεταποίηση (*) Μικροί αστακοί Νορβηγίας (<i>Nephrops norvegicus</i>), μη κατεψυγμένοι	Από 1.1 έως 31.12	900	0
09.0739	1604 11 00		Παρασκευάσματα και κονσέρβες σολομών, ολόκληρων ή σε τεμάχια	Από 1.1 έως 31.12	170	0
09.0740	1604 12 91 1604 12 99		Παρασκευάσματα και κονσέρβες ρεγγών, ολόκληρων ή σε τεμάχια, σε αεροστεγείς συσκευασίες· άλλα	Από 1.1 έως 31.12	3 000	0
09.0741	1604 13 90		Παρασκευάσματα και κονσέρβες φρισσών (<i>sardinelles</i>) και σαρδελορεγγών, ολόκληρων ή σε τεμάχια	Από 1.1 έως 31.12	180	0
09.0742	1604 15 11 1604 15 19		Παρασκευάσματα και κονσέρβες σκουμπριών (<i>scombrus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), ολόκληρων ή σε τεμάχια	Από 1.1 έως 31.12	130	0
09.0743	1604 19 92 1604 19 93 1604 19 94 1604 19 95 1604 19 98 1604 20 90		Παρασκευάσματα και κονσέρβες μπακαλιάρων (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), ολόκληρων ή σε τεμάχια Παρασκευάσματα και κονσέρβες μαύρων γάδων (<i>Pollachius virens</i>) Παρασκευάσματα και κονσέρβες μερλούκιων (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.) Παρασκευάσματα και κονσέρβες γάδων της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>) και κίτρινων γάδων (<i>Pollachius pollachius</i>) Παρασκευάσματα και κονσέρβες άλλων ψαριών Παρασκευάσματα και κονσέρβες σάρκας άλλων ψαριών	Από 1.1 έως 31.12	5 500	0
09.0744	1604 20 10		Παρασκευάσματα και κονσέρβες σάρκας σολομού	Από 1.1 έως 31.12	300	0

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή των προϊόντων	Περίοδος ποσόστωσης	Υψος ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους, εκτός αν ορίζεται άλλως)	Δασμός ποσόστωσης (%)
09.0745	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	20 40 91 20 40 91 20 40 91	Γαρίδες, αποφλοιωμένες και κατεψυγμένες	Από 1.1. έως 31.12	8 000	0
09.0746	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	30 96 99 30 96 99 30 45 49 96 99	Άλλες γαρίδες, εκτός από τις αποφλοιωμένες και κατεψυγμένες	Από 1.1. έως 31.12	1 000	0
09.0747	2301 20 00		Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από ψάρια ή καρκινοειδή (μαλακόστρακα), μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια	Από 1.1. έως 31.12	28 000	0
09.0748	1605 10 00		Καβούρια, παρασκευασμένα ή διατηρημένα	Από 1.1. έως 31.12	50	0
09.0749	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	20 40 91 20 40 91 20 40 91	Γαρίδες, αποφλοιωμένες και κατεψυγμένες, παρασκευασμένες ή διατηρημένες	Από 1.3.2011 έως 30.4.2011 Από 1.5.2011 έως 30.4.2012 Από 1.5.2012 έως 30.4.2013 Από 1.5.2013 έως 30.4.2014	1 841 11 053 11 053 11 053	0
09.0750	ex 1604 12 91 ex 1604 12 99	10 11 19	Ρέγγες, παρασκευασμένες με καρυκεύματα ή/και ξύδι, σε άλμη	Από 1.3.2011 έως 30.4.2011 Από 1.5.2011 έως 30.4.2012 Από 1.5.2012 έως 30.4.2013 Από 1.5.2013 έως 30.4.2014	1 000 τόνοι καθαρού βάρους στραγγισμένου προϊόντος 7 000 τόνοι καθαρού βάρους στραγγισμένου προϊόντος 8 000 τόνοι καθαρού βάρους στραγγισμένου προϊόντος 8 000 τόνοι καθαρού βάρους στραγγισμένου προϊόντος	0

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή των προϊόντων	Περίοδος ποσόστωσης	Ύψος ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους, εκτός αν ορίζεται άλλως)	Δασμός ποσόστωσης (%)
09.0751	0704 10 00		Κουνουπίδια και μπρόκολα	Από 1.8 έως 31.10	2 000	0
09.0752	0303 51 00		Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), κατεψυγμένες ⁽¹⁾	Από 1.1 έως 31.12	44 000	0
09.0753	ex 0704 90 90	10	Μπρόκολα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	Από 1.7 έως 31.10	1 000	0
09.0755	ex 0704 90 90	20	Κράμβες της Κίνας, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	Από 1.7 έως 28.2	3 000	0
09.0756	0304 29 75		Φιλέτα ρέγγας (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), κατεψυγμένα	Από 1.1 έως 31.12	67 000	0
	0304 99 23	10 20 30	Πλευρά ρέγγας (<i>butterflies</i>) (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), κατεψυγμένα ⁽²⁾			
09.0757	0809 20 05 0809 20 95		Κεράσια, νωπά	Από 16.7 έως 31.8	900	0 ⁽³⁾
09.0759	0809 40 05 0809 40 90		Δαμάσκηνα και αγριοδαμάσκηνα, νωπά	Από 1.9 έως 15.10	600	0 ⁽³⁾
09.0761	0810 10 00		Φράουλες νωπές	Από 9.6 έως 31.7	900	0
09.0762	0810 10 00		Φράουλες νωπές	Από 1.8 έως 15.9	900	0
09.0775	1504 10 10		Λάδια από συκώτια ψαριών και τα κλάσματά τους, περιεκτικότητας σε βιταμίνη Α ίσης ή κατώτερης των 2 500 διεθνών μονάδων ανά g	Από 1.1 έως 31.12	103	0
09.0776	1504 20 10		Κλάσματα στερεά από λίπη και έλαια και τα κλάσματά τους, από ψάρια, εκτός από τα λάδια από συκώτια	Από 1.1 έως 31.12	384	0
09.0777	ex 1516 10 90	11 19	Λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, εξ ολοκλήρου από ψάρια ή θαλάσσια θηλαστικά	Από 1.1 έως 31.12	5 141	0
09.0781	0204		Κρέατα προβατοειδών ή αιγοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾	Από 1.1 έως 31.12	300 τόνοι σε βάρος σφαγίου	0
09.0782	0210		Κρέατα και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων, αλατισμένα, σε άρμη, αποξηραμένα ή καπνιστά, καθώς και βρώσιμα άλευρα κρέατος ή παραπροϊόντων σφαγίων	Από 1.1 έως 31.12	200	0
09.0783	0705 11 00		Μαρούλια (στρογγυλά μαρούλια)	Από 1.1 έως 31.12	300	0
09.0784	0705 19 00		Άλλα μαρούλια	Από 1.1 έως 31.12	300	0

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή των προϊόντων	Περίοδος ποσόστωσης	Ύψος ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους, εκτός αν ορίζεται άλλως)	Δασμός ποσόστωσης (%)
09.0785	ex 0602 90 50	10	Πολυετή φυτά	Από 1.1 έως 31.12	136 212 ευρώ	0
09.0786	0602 90 70		Φυτά εσωτερικών χώρων: μοσχεύματα με ρίζα και νεαρά φυτά, εκτός από τους κάκτους	Από 1.1 έως 31.12	544 848 ευρώ	0
09.0787	1601		Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα· παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά	Από 1.1 έως 31.12	300	0

(¹) Δεδομένου ότι παρέχεται απαλλαγή από τον δασμό MEK από τις 15 Φεβρουαρίου έως τις 15 Ιουνίου, το ευεργέτημα της δασμολογικής ποσόστωσης δεν χορηγείται για εμπορεύματα που δηλώθηκαν για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.

(²) Δεδομένου ότι για τα εμπορεύματα του κωδικού ΣΟ 0304 99 23 παρέχεται απαλλαγή από τον δασμό MEK από τις 15 Φεβρουαρίου έως τις 15 Ιουνίου, το ευεργέτημα της δασμολογικής ποσόστωσης δεν χορηγείται για εμπορεύματα που δηλώθηκαν για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.

(³) Εφαρμόζεται ο ειδικός πρόσθετος δασμός.

(⁴) Για τα εμπορεύματα του κωδικού ΣΟ 0204 23 00, το ποσό του αιτήματος για ανάληψη καθορίζεται με πολλαπλασιασμό του καθαρού βάρους των προϊόντων με συντελεστή 1,67 (κρέας αμνών) ή 1,81 (κρέας προβατοειδών, εκτός των αμνών).

(⁵) Για τα εμπορεύματα των κωδικών ΣΟ 0204 50 39 και 0204 50 79, το ποσό του αιτήματος για ανάληψη καθορίζεται με πολλαπλασιασμό του καθαρού βάρους των προϊόντων με συντελεστή 1,67 (κρέας εριφίων) ή 1,81 (κρέας αιγοειδών, εκτός των εριφίων).

(⁶) Για τα εμπορεύματα του κωδικού ΣΟ 0204 43 10, το ποσό του αιτήματος για ανάληψη καθορίζεται με πολλαπλασιασμό του καθαρού βάρους των προϊόντων με συντελεστή 1,67.

(⁷) Για τα εμπορεύματα του κωδικού ΣΟ 0204 43 90, το ποσό του αιτήματος για ανάληψη καθορίζεται με πολλαπλασιασμό του καθαρού βάρους των προϊόντων με συντελεστή 1,81.

(⁸) Η υπαγωγή σε αυτή τη διάκριση υπόκειται στους όρους που θεσπίζονται στις σχετικές κοινοτικές διατάξεις [βλέπε άρθρα 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1)].»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 231/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 2011

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Μαρτίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	122,2
	MA	51,5
	TN	115,9
	TR	89,8
	ZZ	94,9
0707 00 05	TR	166,1
	ZZ	166,1
0709 90 70	MA	43,3
	TR	102,7
	ZZ	73,0
0805 10 20	EG	57,2
	IL	64,5
	MA	50,0
	TN	55,5
	TR	69,9
	ZZ	59,4
0805 50 10	EG	42,1
	MA	42,1
	TR	52,4
	ZZ	45,5
0808 10 80	AR	99,8
	CA	101,6
	CL	105,4
	CN	84,8
	MK	54,8
	US	146,4
	ZA	67,5
0808 20 50	ZZ	94,3
	AR	85,2
	CL	106,8
	CN	81,8
	US	79,9
	ZA	103,8
	ZZ	91,5

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 232/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 2011

σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 867/2010 για την περίοδο 2010/11

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και τα ποσά των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή λευκής ζάχα-

ρης, ακατέργαστης ζάχαρης και ορισμένων σιροπιών για την περίοδο 2010/11 καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 867/2010 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 227/2011 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της, επί του παρόντος, η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών, σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 867/2010 για την περίοδο 2010/11, τροποποιούνται και αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Μαρτίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 259 της 1.10.2010, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 8.3.2011, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1702 90 95 που εφαρμόζονται από τη 10η Μαρτίου 2011

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	59,49	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	59,49	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	59,49	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	59,49	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	54,91	1,00
1701 99 10 ⁽²⁾	54,91	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	54,91	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,55	0,19

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Φεβρουαρίου 2011

σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) και του πρωτοκόλλου 37 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

(2011/153/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1 και το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής καλούμενη «συμφωνία για τον ΕΟΧ») περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις και ρυθμίσεις σχετικά με το περιβάλλον.
- (2) Είναι σκόπιμο να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ η οδηγία 2008/101/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, ώστε οι αεροπορικές

δραστηριότητες να ενταχθούν στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας ⁽²⁾.

- (3) Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο μόνο

Η θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την προτεινόμενη τροποποίηση του παραρτήματος XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ καθορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 28 Φεβρουαρίου 2011.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
FELLEGI T.

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 8 της 13.1.2009, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σχέδιο

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. .../2011 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

της

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής καλούμενη «συμφωνία για τον ΕΟΧ», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 146/2007 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 26ης Οκτωβρίου 2007 ⁽¹⁾ για να ενσωματωθεί στη συμφωνία μεταξύ άλλων η οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας ⁽²⁾
- (2) Η οδηγία 2008/101/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Νοεμβρίου 2008 για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ ώστε να ενταχθούν οι αεροπορικές δραστηριότητες στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας ⁽³⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Η διαδικασία λήψης αποφάσεων για την εφαρμογή της οδηγίας θα πραγματοποιείται σε στενή συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και τα κράτη ΕΖΕΣ.
- (4) Τα συμβαλλόμενα μέρη εξέδωσαν κοινή δήλωση στην οποία, μεταξύ άλλων, υπογραμμίζουν ότι θα καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλίζουν την ταχεία έγκριση και θέση σε ισχύ των αποφάσεων της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που είναι αναγκαίες για την επέταση στα κράτη ΕΖΕΣ των εκτελεστικών αποφάσεων που θα εκδωθούν από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και ιδίως των αποφάσεων κατά το άρθρο 3ε παράγραφος 3 και το άρθρο 3στ παράγραφος 5 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2008/101/ΕΚ,

ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το σημείο 21αβ του παραρτήματος XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«— **32008 L 0101:** Οδηγία 2008/101/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008 (ΕΕ L 8 της 13/1/2009, σ. 3).».

⁽¹⁾ ΕΕ L 100 της 10.4.2008, σ. 92.

⁽²⁾ ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32.

⁽³⁾ ΕΕ L 8 της 13.1.2009, σ. 3.

2. Μετά την προσαρμογή β) παρεμβάλλονται:

«βα) Κατά την ενσωμάτωση της οδηγίας στη συμφωνία, στο έδαφος του Λιχτενστάιν δεν πραγματοποιούνται αεροπορικές δραστηριότητες κατά την έννοια της οδηγίας. Το Λιχτενστάιν θα συμμορφώνεται με την οδηγία εφόσον σχετικές αεροπορικές δραστηριότητες λαμβάνουν χώρα στο έδαφός του.

ββ) Στο άρθρο 3γ παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, ακολουθώντας τις διαδικασίες που ορίζει η συμφωνία και βάσει των στοιχείων που παρέχει η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σε συνεργασία με τον Eurocontrol, αποφασίζει σχετικά με τις ιστορικές εκπομπές των αεροπορικών μεταφορών για το σύνολο του ΕΟΧ προσθέτοντας στην απόφαση της Επιτροπής τα σχετικά αριθμητικά στοιχεία που αφορούν τις πτήσεις εντός και μεταξύ των εδαφών των κρατών ΕΖΕΣ και τις πτήσεις μεταξύ των κρατών ΕΖΕΣ και τρίτων χωρών κατά την ενσωμάτωση της εν λόγω απόφασης στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.”

βγ) Στο άρθρο 3δ παράγραφος 4 διαγράφεται το δεύτερο εδάφιο.

βδ) Στα άρθρα 3ε παράγραφος 2 και 3στ παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Εως την ίδια ημερομηνία, τα κράτη ΕΖΕΣ υποβάλλουν τις αιτήσεις που έλαβαν στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, η οποία τις διαβιβάζει αμελλητί στην Επιτροπή.”.

βε) Στο άρθρο 3ε παράγραφος 3 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

“Η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, ακολουθώντας τις διαδικασίες που ορίζει η συμφωνία και βάσει των στοιχείων που παρέχει η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σε συνεργασία με τον Eurocontrol, αποφασίζει για το σύνολο του ΕΟΧ σχετικά με τον συνολικό αριθμό δικαιωμάτων, τον αριθμό των δικαιωμάτων που θα εκπλειστηριασθούν, τον αριθμό των δικαιωμάτων που θα κατανεμηθούν δωρεάν προσθέτοντας στην απόφαση της Επιτροπής τα σχετικά αριθμητικά στοιχεία που αφορούν τις πτήσεις εντός και μεταξύ των εδαφών των κρατών ΕΖΕΣ και τις πτήσεις μεταξύ των κρατών ΕΖΕΣ και τρίτων χωρών κατά την ενσωμάτωση της εν λόγω απόφασης στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Η Επιτροπή λαμβάνει απόφαση σχετικά με τον συντελεστή σύγκρισης για το σύνολο του ΕΟΧ. Κατά τη διαδικασία κατάρτισης της απόφασής της, η Επιτροπή συνεργάζεται στενά με την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Ο υπολογισμός και η δημοσίευση από τα κράτη ΕΖΕΣ βάσει του άρθρου 3ε παράγραφος 4 πραγματοποιείται μετά από την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την ενσωμάτωση στη συμφωνία για τον ΕΟΧ της απόφασης που εξέδωσε η Επιτροπή.”.

βστ) Στο άρθρο 3στ παράγραφος 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η Επιτροπή λαμβάνει απόφαση σχετικά με τον συντελεστή σύγκρισης για το σύνολο του ΕΟΧ. Κατά τη διαδικασία κατάρτισης της απόφασής της, η Επιτροπή συνεργάζεται στενά με την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Ο υπολογισμός και η δημοσίευση από τα κράτη ΕΖΕΣ βάσει του άρθρου 3στ παράγραφος 7 πραγματοποιείται μετά από την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την ενσωμάτωση στη συμφωνία για τον ΕΟΧ της απόφασης που εξέδωσε η Επιτροπή.”.

3. Μετά την προσαρμογή θ) παρεμβάλλονται:

«θα) Μετά το άρθρο 16 παράγραφος 12, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“13) Τα κράτη ΕΖΕΣ υποβάλλουν τις αιτήσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 5 και παράγραφος 10 στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, η οποία τις διαβιβάζει αμελλητί στην Επιτροπή.”.

θβ) Στο άρθρο 18α παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η ανακατανομή φορέων εκμετάλλευσης αεροσκαφών στα κράτη ΕΖΕΣ πρέπει να πραγματοποιηθεί κατά το έτος 2011, εφόσον οι φορείς έχουν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις τους για το 2010. Διαφορετικό χρονοδιάγραμμα για την ανακατανομή φορέων εκμετάλλευσης αεροσκαφών οι οποίοι είχαν αρχικά διατεθεί σε κράτος μέλος βάσει των κριτηρίων που αναφέρονται στο σημείο β) μπορεί να συμφωνηθεί από το αρχικό εντεταλμένο κράτος, κατόπιν ρητού αιτήματος που υπέβαλε ο φορέας εκμετάλλευσης εντός έξι

μηνών από την έγκριση από την Επιτροπή του καταλόγου των φορέων εκμετάλλευσης αεροσκαφών για το σύνολο του ΕΟΧ που προβλέπεται στο άρθρο 18α παράγραφος 3 στοιχείο β). Στην περίπτωση αυτή, η ανακατανομή πραγματοποιείται το αργότερο έως το 2020 όσον αφορά την περίοδο εμπορίας που αρχίζει το 2021.”.

θγ) Στο άρθρο 18α παράγραφος 3 στοιχείο β), μετά από τη φράση “τους φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών” προστίθεται η φράση “για το σύνολο του ΕΟΧ”.

θδ) Στο άρθρο 18β προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Για την άσκηση των καθηκόντων τους δυνάμει της οδηγίας, τα κράτη ΕΖΕΣ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορούν να ζητούν τη βοήθεια του Eurocontrol ή άλλου σχετικού οργανισμού και να συνάπτουν προς τούτο κάθε ενδεδειγμένη συμφωνία με τους εν λόγω οργανισμούς.”.

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2008/101/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της τελευταίας κοινοποίησής της προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ βάσει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του
ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς
της Μεικτής Επιτροπής του
ΕΟΧ

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

Κοινή δήλωση των συμβαλλομένων μερών στην απόφαση αριθ. .../2011 για την ενσωμάτωση της οδηγίας 2008/101/EK στη συμφωνία για τον ΕΟΧ

«Η οδηγία 2008/101/EK αναφέρει ότι τα έσοδα από τον εκπλειστηριασμό των δικαιωμάτων στις αεροπορικές μεταφορές, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για την αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής. Η εφαρμογή αυτής της διάταξης από τα κράτη ΕΖΕΣ δεν θίγει το πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας ΕΟΧ.

Όσον αφορά τις αποφάσεις για τους συντελεστές σύγκρισης βάσει των άρθρων 3ε παράγραφος 3 και 3στ παράγραφος 5 της οδηγίας 2003/87/EK όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2008/101/EK, τα συμβαλλόμενα μέρη θα καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλίζουν την ταχεία έγκριση και θέση σε ισχύ απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την ενσωμάτωση κάθε απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Για να εξασφαλίζεται η ομοιομορφία του ΕΟΧ και του κοινού του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών, μια κοινή και παράλληλη διαδικασία των συμβαλλομένων μερών θα προηγείται των αποφάσεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, οι οποίες θα ενσωματώνονται στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, εν ανάγκη μέσω γραπτής διαδικασίας.

Για να εξασφαλίσει σε όλους τους σχετικούς φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών ένα διαφανές σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών στον ΕΟΧ, στις αποφάσεις της για την εφαρμογή της οδηγίας 2008/101/EK η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα προβλέπει ειδικές ρήτρες στις οποίες θα γίνεται αναφορά στην επέκταση των αποφάσεων στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ μέσω αποφάσεων της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ».

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 2011

για την περάτωση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας

(2011/154/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ (ο «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9,

Κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Στις 15 Φεβρουαρίου 2010, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («Επιτροπή») έλαβε καταγγελία με ισχυρισμούς περί ζημιολόγου ντάμπινγκ ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας.
- (2) Η καταγγελία υποβλήθηκε από την Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία των Βιομηχανιών Σιδήρου και Χάλυβα («Eurofer») εξ ονόματος των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν μεγάλο μέρος, στη συγκεκριμένη περίπτωση πάνω από το 25 %, της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 και το άρθρο 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (3) Η καταγγελία περιείχε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για την ύπαρξη ντάμπινγκ και σημαντικής ζημίας που προέκυψε από αυτό, τα οποία θεωρήθηκαν επαρκή ώστε να δικαιολογείται η κίνηση διαδικασίας αντιντάμπινγκ.
- (4) Η Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾, κίνησε κατά συνέπεια διαδικασία αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας, οι οποίες επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81 και 7222 20 89.
- (5) Την ίδια ημέρα η Επιτροπή κίνησε διαδικασία κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας ⁽³⁾.
- (6) Η Επιτροπή έστειλε ερωτηματολόγια στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και σε όλες τις γνωστές ενώσεις παραγωγών της Ένωσης, στους παραγωγούς-εξαγωγείς της οικείας χώρας, σε όλες τις ενώσεις παραγωγών-εξαγωγέων, στους εισαγωγείς, σε όλες τις γνωστές ενώσεις εισαγωγέων και στις αρχές της οικείας χώρας. Οι ενδιαφερόμενοι είχαν την ευκαιρία

να υποβάλουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που οριζόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

Β. ΑΠΟΣΥΡΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

- (7) Με την από 23 Νοεμβρίου 2010 επιστολή της προς την Επιτροπή, η Eurofer απέσυρε επίσημως την καταγγελία της σχετικά με τη διαδικασία αντιντάμπινγκ.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η διαδικασία είναι δυνατόν να περατωθεί όταν αποσύρεται η καταγγελία, εκτός αν η περάτωση δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης.
- (9) Η Επιτροπή έκρινε σκόπιμη την περάτωση της παρούσας διαδικασίας, δεδομένου ότι η έρευνα δεν έφερε στο φως στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η περάτωση αυτή δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά και τους δόθηκε η ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις που να υποδεικνύουν ότι η περάτωση αυτή δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης.
- (10) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι η διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας πρέπει να περατωθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας, οι οποίες επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81 και 7222 20 89, περατώνεται με την παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ C 87 Α της 1.4.2010, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 87 της 1.4.2010, σ. 17.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 2011

περί της δημοσίευσής και διαχείρισής του εγγράφου αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 27 παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/57/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του κοινοτικού σιδηροδρομικού συστήματος

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 1536]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/155/EE)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2008/57/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του κοινοτικού σιδηροδρομικού συστήματος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων, της 15ης Απριλίου 2010, σχετικά με το έγγραφο αναφοράς όπως αναφέρεται στο άρθρο 27 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/57/EK.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα της απόφασης 2009/965/EK, της 30ής Νοεμβρίου 2009 ⁽²⁾, περί του εγγράφου αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 27 παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/57/EK, καθορίζεται ο κατάλογος παραμέτρων προς χρήση για την κατάταξη εθνικών κανόνων στο έγγραφο αναφοράς του άρθρου 27 της οδηγίας 2008/57/EK.
- (2) Είναι σημαντικό οι εθνικοί κανόνες που καλύπτονται από το έγγραφο αναφοράς να είναι σαφείς ώστε να προσδιορίζεται ο βαθμός στον οποίο μπορούν να θεωρηθούν ισοδύναμοι, προκειμένου να υπάγεται στην ομάδα Α ο μεγαλύτερος δυνατός αριθμός κανόνων, σύμφωνα με το παράρτημα VII τμήμα 2 της οδηγίας 2008/57/EK.
- (3) Τα κράτη μέλη έχουν την ευθύνη για την επικαιροποίηση των εθνικών κανόνων. Η επικαιροποίηση των εθνικών κανόνων ενδέχεται να επηρεάσει την κατάταξη των κανόνων σε σχέση με τους κανόνες των άλλων κρατών μελών σε ό,τι αφορά συγκεκριμένη παράμετρο που καθορίζεται στο τμήμα 1 του παραρτήματος VII της οδηγίας 2008/57/EK.
- (4) Είναι αναγκαίο να τηρείται επικαιροποιημένη η βάση δεδομένων διαντιστοίχισης των εθνικών κανόνων και κατάταξής της ισοδυναμίας τους.
- (5) Για κάθε κράτος μέλος, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Σιδηροδρόμων είναι υπεύθυνος για τη συγκέντρωση, τη δημοσίευση

και την τήρηση καταλόγου εθνικών κανόνων έγκρισης των οχημάτων στον οποίο αναφέρεται ο εθνικός κανόνας για κάθε παράμετρο και η κατάταξη κανόνων άλλων κρατών μελών για την παράμετρο αυτή. Οι κατάλογοι αυτοί αποτελούν μέρος του εγγράφου αναφοράς.

- (6) Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν τη συμφωνία μεταξύ των κανόνων που παρατίθενται στο έγγραφο αναφοράς και των κανόνων που κοινοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 17 της οδηγίας 2008/57/EK. Προς το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη πρέπει να έχουν στη διάθεσή τους επαρκή χρόνο για την επικαιροποίηση του εγγράφου ή για την κοινοποίηση/τροποποίηση/ανάκληση κανόνων στο πλαίσιο της διαδικασίας του άρθρου 17. Μέχρι να εναρμονιστούν οι δύο δέσμες κανόνες και να είναι δυνατή η ενιαία καταχώριση δεδομένων που αφορούν τους εθνικούς κανόνες, οι εθνικές αρχές για την ασφάλεια δύνανται να χρησιμοποιούν τους κανόνες οι οποίοι αναφέρονται στο έγγραφο αναφοράς προς τους σκοπούς της χορήγησης έγκρισης για θέση σε λειτουργία οχημάτων, σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ των δύο δεσμών κανόνων.
- (7) Επιπλέον, σε ό,τι αφορά την κοινοποίηση των εθνικών κανόνων για την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 2004/49/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, οι κανόνες αυτοί δεν ισχύουν για το έγγραφο αναφοράς. Η οδηγία 2008/110/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ τροποποίησε την οδηγία αυτή διαγράφοντας από το παράρτημα II της οδηγίας 2004/49/EK τους εθνικούς κανόνες ασφαλείας σχετικά με τις απαιτήσεις που αφορούν την έγκριση για θέση σε λειτουργία και συντήρηση οχημάτων.
- (8) Κατά τη συγκέντρωση των εθνικών εγγράφων αναφοράς, οι ΕΑΑ καθορίζουν προτεραιότητες σύμφωνα με τους στόχους της οδηγίας 2008/57/EK, λαμβανομένων υπόψη των διαθέσιμων πόρων των ΕΑΑ κατόπιν συζήτησης στις σχετικές ομάδες εργασίας.
- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/57/EK, η Επιτροπή έχει ανά πάσα στιγμή την ευχέρεια να θεσπίσει μέτρο απευθυνόμενο προς τον Οργανισμό με σκοπό την τροποποίηση του εγγράφου αναφοράς.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπει η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που ορίζεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 της οδηγίας 2008/57/EK,

⁽¹⁾ ΕΕ L 191 της 18.7.2008, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 341 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 164 της 30.4.2004, σ. 44.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 345 της 23.12.2008, σ. 62.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Το περιεχόμενο του εγγράφου αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 27 παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/57/EK εξειδικεύεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

2. Ο Οργανισμός δημοσιεύει και τηρεί το έγγραφο αναφοράς. Η δωρεάν πρόσβαση σε αυτό είναι δυνατή μέσω της ιστοσελίδας του Οργανισμού. Ο Οργανισμός δημοσιεύει την πρώτη έκδοση του εγγράφου αναφοράς εντός τεσσάρων μηνών μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης.

3. Ο Οργανισμός υποβάλλει στην Επιτροπή και στην επιτροπή έκθεση τουλάχιστον μια φορά τον χρόνο, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 29 της οδηγίας 2008/57/EK, σχετικά με την πρόοδο σε ό,τι αφορά τη δημοσίευση και τον χειρισμό του εγγράφου αναφοράς.

4. Η Επιτροπή δύναται ανά πάσα στιγμή, αφού το ζητήσει ο Οργανισμός, ένα κράτος μέλος ή με δική της πρωτοβουλία, να εκδώσει απόφαση για την τροποποίηση του εγγράφου αναφοράς που δημοσιεύει ο Οργανισμός σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 27 παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/57/EK.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς του εγγράφου αναφοράς:

α) ως «κανόνας» νοείται απαίτηση που εφαρμόζεται σε κράτος μέλος και με την οποία πρέπει να συμμορφώνεται ο αιτών την έγκριση για θέση σε λειτουργία οχημάτων, εφόσον η απαίτηση αφορά τα ακόλουθα:

— παράμετρο του καταλόγου που ορίζεται στο παράρτημα της απόφασης 2009/965/EK, ή/και

— απαιτήσεις που αφορούν επαλήθευση και δοκιμή, ή/και

— διαδικασία που πρέπει να ακολουθείται για την έγκριση της θέσης σε λειτουργία οχημάτων.

β) ως «κατάταξη» νοείται ο χαρακτηρισμός τον οποίο αποδίδει κράτος μέλος σε εθνικό κανόνα άλλου κράτους μέλους, ο οποίος αφορά ειδική παράμετρο σύμφωνα με μία από τις τρεις ομάδες Α, Β ή Γ, που καθορίζονται στο τμήμα 2 του παραρτήματος VII της οδηγίας 2008/57/EK.

Άρθρο 3

1. Για κάθε κράτος μέλος και για κάθε παράμετρο του καταλόγου ο οποίος παρατίθεται στο παράρτημα της απόφασης 2009/965/EK, το εθνικό έγγραφο αναφοράς περιέχει:

α) μνεία των σχετικών εθνικών κανόνων που εφαρμόζονται στο σχετικό κράτος μέλος για την έγκριση της θέσης σε λειτουργία οχημάτων ή δήλωση ότι δεν υφίσταται απαίτηση για την παράμετρο αυτή·

β) κατάταξη σύμφωνα με το παράρτημα VII τμήμα 2 της οδηγίας 2008/57/EK των κανόνων που εφαρμόζονται σε άλλα κράτη μέλη.

2. Ο Οργανισμός διευκολύνει, μέσω συναντήσεων τις οποίες διοργανώνει και εφόσον χρειάζεται, την κατάταξη των εθνικών κανόνων έγκρισης οχημάτων από τις οικείες εθνικές αρχές για την ασφάλεια (ΕΑΑ).

Άρθρο 4

1. Κάθε ΕΑΑ παρέχει στον Οργανισμό τις αναγκαίες για την κατάρτιση του εθνικού εγγράφου αναφοράς πληροφορίες. Ειδικότερα, κάθε ΕΑΑ:

α) παρέχει στον Οργανισμό στοιχεία αναφοράς στους εθνικούς κανόνες για κάθε παράμετρο και την κατάταξή τους·

β) ενημερώνει τον Οργανισμό σχετικά με τροποποιήσεις που επέρχονται στους κανόνες, κατά το χρόνο δημοσίευσής τους·

γ) διορίζει άτομο ή τμήμα, με την αρμοδιότητα να παρέχει στον Οργανισμό τις πληροφορίες αυτές·

δ) συμμετέχει ενεργά στην ανταλλαγή απόψεων και εμπειριών με άλλες ΕΑΑ για να είναι σε θέση να κατατάξει τους κανόνες σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β). Οι ΕΑΑ συνεργάζονται για την κατάργηση μη αναγκαίων απαιτήσεων και περιττών επαληθεύσεων.

2. Κάθε κράτος μέλος εγκρίνει το οικείο εθνικό έγγραφο αναφοράς.

3. Εντός έτους μετά τη δημοσίευση του σχετικού εθνικού εγγράφου αναφοράς, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την εναρμόνιση μεταξύ των απαιτήσεων που περιέχει το έγγραφο αναφοράς με τις απαιτήσεις που περιέχουν κανόνες οι οποίοι κοινοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 17 της οδηγίας 2008/57/EK. Αμέσως μόλις καταστεί δυνατή η ενιαία καταχώριση δεδομένων για την κοινοποίηση των εθνικών κανόνων και για το έγγραφο αναφοράς, θα ισχύει εξάμηνη προθεσμία για την εξασφάλιση της μεταξύ τους εναρμόνισης. Η Επιτροπή θα ενημερώσει τα κράτη μέλη σχετικά με την ημερομηνία κατά την οποία θα είναι δυνατή η ενιαία καταχώριση δεδομένων για τους εθνικούς κανόνες. Μετά την περίοδο αυτή, στην περίπτωση που ο Οργανισμός αντιληφθεί ασυνέπεια ενημερώνει το οικείο κράτος μέλος. Αν ένας κανόνας του εγγράφου αναφοράς δεν έχει ακόμη κοινοποιηθεί, ζητείται η κοινοποίησή του ή σχετική ενημέρωση του εγγράφου αναφοράς.

4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, εντός διμήνου μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης, την επωνυμία της αρμόδιας υπηρεσίας που θα έχει την ευθύνη της επαλήθευσης και έγκρισης του οικείου εθνικού εγγράφου αναφοράς και των τροποποιήσεών του.

Άρθρο 5

1. Πέραν του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο β), εάν η τροποποίηση κανόνος ενδεχομένως επηρεάζει την κατάταξη του σε άλλο κράτος μέλος, ο Οργανισμός ενημερώνει τις ΕΑΑ των θυγόμενων κρατών μελών, προκειμένου αυτές να επανεξετάσουν ενδεχομένως την κατάταξή τους.
2. Αν ο Οργανισμός αντιληφθεί ότι ένα κράτος μέλος προτείνει την κατάταξη κανόνα στην ομάδα Β ή Γ, ενώ κατά την άποψή του ο κανόνας αυτός πρέπει να καταταχθεί στην ομάδα Α, θέτει το θέμα προς συζήτηση με την οικεία ΕΑΑ, προκειμένου να επιτευχθεί συμφωνία για την ορθή κατάταξη.
3. Εάν ο Οργανισμός, μετά από συζήτηση με τις οικείες ΕΑΑ, θεωρεί ότι η κατάταξη στις ομάδες Β ή Γ από κάποια ΕΑΑ, δεν δικαιολογείται σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 2008/57/ΕΚ και ότι η κατάταξη στις ομάδες Β ή Γ αποτελεί περιττή απαίτηση ή επαλήθευση με δυσανάλογη επίπτωση στο κόστος ή στο χρονοδιάγραμμα έγκρισης της θέσης σε λειτουργία οχημάτων, ο Οργανισμός ενημερώνει την Επιτροπή και υποβάλλει τεχνική γνώμη στην Επιτροπή και στο εμπλεκόμενο κράτος μέλος.
4. Εφόσον χρειάζεται, η Επιτροπή εκδίδει απόφαση σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 27 παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/57/ΕΚ. Η απόφαση αυτή απευθύνεται στον Οργανισμό, με

σκοπό να επικαιροποιηθεί το έγγραφο αναφοράς, και στο οικείο κράτος μέλος με σκοπό την έγκριση του εθνικού εγγράφου αναφοράς, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση δεν ισχύει για την Κυπριακή Δημοκρατία και τη Μάλτα, για όσο διάστημα δεν διαθέτουν στο έδαφός τους σιδηροδρομικό σύστημα.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2011.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη και στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σιδηροδρόμων.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή

Siim KALLAS

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΓΓΡΑΦΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

1. Σκοπός του εγγράφου αναφοράς

Σκοπός του εγγράφου αναφοράς είναι να διευκολυνθεί η διαδικασία έγκρισης της θέσης σε λειτουργία οχημάτων, ως εξής:

- α) παρατίθενται όλες οι παράμετροι που πρέπει να ελέγχονται σε σχέση με την έγκριση για θέση σε λειτουργία οχημάτων·
- β) προσδιορίζονται όλοι οι κανόνες που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη για την έγκριση της θέσης σε λειτουργία οχημάτων·
- γ) γίνεται αναφορά σε κάθε κανόνα για τις παραμέτρους που πρέπει να ελέγχονται σε ό,τι αφορά την έγκριση για θέση σε λειτουργία οχημάτων·
- δ) κατατάσσονται όλοι οι κανόνες στις ομάδες Α, Β ή Γ, σύμφωνα με το παράρτημα VII τμήμα 2 της οδηγίας 2008/57/ΕΚ·
- ε) σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης 2009/965/ΕΚ, καταρτίζονται τα εθνικά νομικά πλαίσια που διέπουν την έγκριση για θέση σε λειτουργία οχημάτων.

2. Δομή και περιεχόμενο

Το έγγραφο αναφοράς έχει την ακόλουθη δομή:

Μέρος 1: Οδηγίες εφαρμογής: Το μέρος αυτό αναφέρεται στα στοιχεία που περιέχει η παρούσα απόφαση καθώς και σε άλλες πληροφορίες που είναι χρήσιμες για τη διαχείριση, την κατανόηση και τη χρήση του εγγράφου αναφοράς.

Μέρος 2: Εθνικά έγγραφα αναφοράς: Το έγγραφο αναφοράς περιλαμβάνει το σύνολο των εθνικών εγγράφων αναφοράς στα οποία απαριθμούνται και κατατάσσονται οι εθνικοί κανόνες, ένα για κάθε κράτος μέλος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3.

Μέρος 3: Πληροφορίες για τα εθνικά νομικά πλαίσια: Σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης 2009/965/ΕΚ, το έγγραφο αναφοράς περιέχει πληροφορίες για το εθνικό νομικό πλαίσιο που εφαρμόζεται στην έγκριση για θέση σε λειτουργία των οχημάτων. Το μέρος αυτό συμπληρώνεται μόλις τα κράτη μέλη κοινοποιήσουν τα εθνικά μέτρα εφαρμογής της οδηγίας 2008/57/ΕΚ.

3. Πεδίο εφαρμογής του εγγράφου αναφοράς

Το έγγραφο αναφοράς αφορά όλες τις εγκρίσεις για θέση σε λειτουργία σιδηροδρομικών οχημάτων που διέπονται από την οδηγία 2008/57/ΕΚ και εφόσον απαιτείται συμμόρφωση με τους εθνικούς κανόνες.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 της οδηγίας 2008/57/ΕΚ, στο πεδίο εφαρμογής υπάγονται οχήματα τα οποία κυκλοφορούν εντός και εκτός των ΔΕΔ.

Σε ό,τι αφορά οχήματα που συμμορφώνονται με τις ΤΠΔ (τεχνική προδιαγραφή διαλειτουργικότητας), το έγγραφο αναφοράς καθιστά δυνατή τη σύγκριση και διαντιστοίχιση, σε ό,τι αφορά συγκεκριμένη παράμετρο, μεταξύ των κανόνων που εφαρμόζονται στα διάφορα κράτη μέλη με σκοπό να επαληθευτούν η τεχνική συμβατότητα με την υποδομή, η συμμόρφωση προς ειδικές περιπτώσεις, το κλείσιμο ανοικτών σημείων και η συμμόρφωση προς τους εθνικούς κανόνες στις περιπτώσεις παρεκκλίσεων.

Επιπλέον, το έγγραφο αναφοράς επιτρέπει τη σύγκριση και διαντιστοίχιση των εθνικών κανόνων που σχετίζονται με τις παραμέτρους που πρέπει να ελέγχονται για τη θέση σε λειτουργία οχημάτων που δεν πληρούν τις ΤΠΔ.

III

(Λοιπές πράξεις)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΙΜΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΖΕΣ

αριθ. 3/2010/ΜΕ

της 1ης Ιουλίου 2010

για τον εσωτερικό επιμερισμό του κόστους

Η ΜΟΝΙΜΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΖΕΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1

Οι συνεισφορές της Ισλανδίας, του Λιχτενστάιν και της Νορβηγίας (εφεξής «τα κράτη της ΕΖΕΣ») στον χρηματοδοτικό μηχανισμό ΕΟΧ για την περίοδο 2009-2014 θα κατανομούνται σε πέντε ετήσιες δόσεις και θα καθορίζονται βάσει του άρθρου 2.

Άρθρο 2

1. Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ στον χρηματοδοτικό μηχανισμό ΕΟΧ για την περίοδο 2009-2014 καθορίζονται βάσει του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος (ΑΕγχΠ) τους.

2. Η συνεισφορά κάθε κράτους της ΕΖΕΣ για ένα συγκεκριμένο οικονομικό έτος t καθορίζεται βάσει των διαθέσιμων δεδομένων για το ΑΕγχΠ του έτους $t-2$, αντιστοιχεί δε στο μερίδιο του ΑΕγχΠ του εν λόγω κράτους ($t-2$) στο συνολικό ΑΕγχΠ ($t-2$) των κρατών της ΕΖΕΣ.

3. Για την Ισλανδία, η συνεισφορά για καθεμία από τις πέντε ετήσιες δόσεις δεν δύναται να υπερβεί το ποσό των 6,795 εκατ. ευρώ.

Εάν η συνεισφορά της Ισλανδίας για ένα συγκεκριμένο οικονομικό έτος t , υπολογιζόμενη βάσει του μεριδίου του ΑΕγχΠ ($t-2$) της Ισλανδίας στο συνολικό ΑΕγχΠ ($t-2$) των κρατών της ΕΖΕΣ, υπερβεί το ποσό των 6,795 εκατ. ευρώ, η Ισλανδία και η Νορβηγία υποχρεούνται να καλύψουν τη διαφορά κατ' αναλογία των αντίστοιχων μεριδίων τους στο ΑΕγχΠ ($t-2$).

4. Τα οικεία δεδομένα για το ΑΕγχΠ, βάσει των οποίων υπολογίζονται οι συνεισφορές για ένα συγκεκριμένο έτος t , υποβάλλονται ετησίως από κάθε κράτος της ΕΖΕΣ έως την 1η Μαρτίου. Τα δεδομένα αυτά αφορούν το έτος $t-2$.

5. Οι συνεισφορές εκφράζονται σε ευρώ.

Άρθρο 3

Η προσχώρηση κράτους της ΕΖΕΣ στην ΕΕ δεν θίγει την υποχρέωσή του να συνεισφέρει στον χρηματοδοτικό μηχανισμό ΕΟΧ για την περίοδο 2009-2014 σύμφωνα με την παρούσα απόφαση.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα την ημερομηνία έναρξης ισχύος ή προσωρινής εφαρμογής της νομοθετικής πράξης που θεσπίζει τον χρηματοδοτικό μηχανισμό ΕΟΧ για την περίοδο 2009-2014.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2010.

Για τη Μόνιμη Επιτροπή,

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

Ο Γενικός Γραμματέας

Kåre BRYN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η Μόνιμη Επιτροπή συμφωνεί ότι, προτού ολοκληρωθούν ενδεχόμενες διαπραγματεύσεις σχετικά με τις οικονομικές συνεισφορές κατά την περίοδο μετά το 2014 για τον περιορισμό των οικονομικών και κοινωνικών ανισοτήτων στον ΕΟΧ, θα διενεργηθεί αναθεώρηση του μηχανισμού επιμερισμού του κόστους με σκοπό την αντικατάσταση του ΑΕγχΠ με το ΑΕΕ ως βάσης για τον υπολογισμό.

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

